DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/1902

tas-6 ta' Ottubru 2022

li timplimenta d-Deċiżjoni 2014/932/PESK rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/932/PESK tat-18 ta' Diċembru 2014 rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fit-18 ta' Diċembru 2014, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2014/932/PESK.

(2) Fis-26 ta' Settembru 2022, il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti 2140 (2014) żied żewġ .persuni għal-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi.

(3) Jenħtieġ għalhekk li l-Anness għad-Deċiżjoni 2014/932/PESK jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness għad-Deċiżjoni 2014/932/PESK huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Ottubru 2022.

Għall-Kunsill
Il-President
M. BEK

([1]) ĠU L 365, 19.12.2014, p. 147.

ANNESS

L-entrati li ġejjin jiżdiedu taħt is-subintestatura "Persuni" fl-Anness għad-Deċiżjoni 2014/932/PESK (Lista ta' persuni u entitajiet imsemmijin fl-Artikoli 1(1), 2a(1) u l-Artikolu 2b(1) u (2)):

"10. Mansur Al-Sa'adi

Kitba oriġinali: منصور السعادي

Dežinjazzjoni: Maġġur Ġeneral, Kmandant tal-Houthi tal-Forzi Navali u tad-Difiża Kostali tal-Jemen **Data tat-twelid:** 1988 **Post tat-twelid:** Jemen **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Mansoor Ahmed Al Saadi **b)** Mansur Ahmad al-Sa'adi **c)** Abu Sajjad **Nazzjonalità:** Jemen **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Jemen **Elenkat**: 26 ta' Settembru 2022 **Informazzjoni oħra:** Il-Kap tal-Persunal tal-Forzi Navali tal-Houthi, li kien il-moħħ wara l-attakki letali kontra t-tbaħħir internazzjonali fil-Baħar l-Aħmar, għandu rwol ewlieni fl-isforzi navali tal-Houthi li jheddu direttament il-paċi, is-sigurtà, u l-istabbiltà tal-Jemen. Deskrizzjoni Fiżika: Kulur tal-Għajnejn: Kannella; Xagħar: Kannella. Link web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individual

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Skont it-taqsima 5(h) tal-Linji Gwida tiegħu, il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà stabbilit skont ir-riżoluzzjoni 2140 jagħmel aċċessibbli taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ta' individwi, gruppi, impriżi u entitajiet inklużi fil-lista tas-sanzjonijiet tiegħu.

Data li fiha t-taqsira narrattiva saret disponibbli fuq is-sit web tal-Kumitat: 26 ta' Settembru 2022.

Mansur Al-Sa'adi ġie elenkat fis-26 ta' Settembru 2022 skont il-paragrafi 11 u 15 tar-riżoluzzjoni 2140 (2014), bħala li jissodisfa l-kriterji ta' dežinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 2140 (2014), inkluż kif elaborat mill-paragrafu 19 tar-riżoluzzjoni 2216 (2015).

Mansur Al-Sa'adi involva ruħu f'atti u pprovda appoġġ għal atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Jemen, inkluż ksur tal-embargo mmirat fuq l-armi.

Informazzjoni addizzjonali:

Al-Sa'adi huwa elenkat għall-involviment tiegħu fil-kampanji navali tal-Houthi u t-tmexxija tagħhom li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Jemen u b'hekk jissodisfa l-kriterji għad-dežinjazzjoni kif stabbiliti fil-Paragrafu 17 tar-Riżoluzzjoni 2140 (2014). Filwaqt li serva bħala l-Kap tal-Persunal tal-Forzi Navali tal-Houthi, Al-Sa'adi kien il-moħħ wara l-attakki letali kontra bastimenti tat-tbaħħir internazzjonali fil-Baħar l-Aħmar. Il-Forzi Navali tal-Houthi ripetutament xerrdu l-mini navali, li kif enfasizzat mill-organizzazzjonijiet internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem, huma ta' riskju għall-bastimenti kummerċjali, tas-sajd u tal-għajnuna umanitarja. Al-Sa'adi għen ukoll fil-kuntrabandu ta' armi lejn Houthis fil-Jemen bi ksur tal-embargo mmirat fuq l-armi kif stabbilit fil-paragrafu 14 tar-Riżoluzzjoni 2216 (2015).

Verifika tar-rwol militari attiv:

— Al-Sharea News (Għarbi) – "The Masterminds of the Houthi Attacks" (L-Imħuħ wara l-Attakki tal-Houthi) (https://alsharaeanews.com/2021/03/08/54527/) *[Aċċessat fil-11/02/22]*

3. ("Mansour Al-Saadi u Ahmed Al-Hamzi, żewġ karattri misterjużi fil-forza tal-ajru u l-flotta navali tal-Houthi, kellhom rwol kruċjali fil-gwerra fil-Jemen, u estendew l-influwenza tagħha għat-theddid tal-artijiet Sawdin u s-sigurtà tal-Baħar l-Aħmar.")

("Al-Saadi jinħeba wara l-laqam "Abu Sajjad," u huwa magħruf bħala l-Emir tal-Baħar l-Aħmar u huwa primarjament responsabbli għat-tfassil mill-ġdid ta' forza ta' difiża navali u kostali li l-missjoni tagħha qed tfixkel il-bastimenti tal-gwerra tal-koalizzjoni u tirrikatta l-komunità internazzjonali billi thedded il-korsiji tat-tbaħħir.")

— Yemeni News Agency (SABA) (Għarbi) - "Qahim, Al-Mushki and Berry were briefed on the damages of the aggression in the districts of Al-Hodeidah" (Qahim, Al-Mushki u Berry ingħataw informazzjoni dwar id-danni tal-aggressjoni fid-distretti ta' Al-Hodeidah) (https://www.saba.ye/ar/news3174373.htm) [Aċċessat fil-11/02/22]

("Ġew infurmati wkoll, flimkien mal-membri tat-tim nazzjonali, il-Maġġur Ġeneral Mansour al-Saadi u l-Maġġur Ġeneral Muhammad al-Qadri, dwar il-firxa tal-qerda kkawżata fuq id-djar taċ-ċittadini, l-iskejjel, l-isptarijiet u l-binjiet tal-gvern fil-belt ta' al-Durayhimi. Id-distrett ta' Al-Jah fid-distrett ta' Bait Al-Faqih.")

— Asharq al-Awsat (Ingliż) - "Death of Senior Commanders Leaves Houthis in Disarray" (Il-mewt ta' Kmandanti Anzjani jħalli l-Houthis Imħarbta) (https://english.aawsat.com/home/article/1246521/death-senior-commanders-leaves-houthis-disarray) *[Aċċessat fil-11/02/22]*

(L-Artikolu jidentifika lil al-Saadi bħala "mexxej għoli", iżda sostna b'mod żbaljat li kien inqatel. Jiddikjara li al-Saadi huwa responsabbli għas-sorveljanza tal-kuntrabandu tal-armi tul il-kosta tal-Jemen.)

— 26 ta' Settembru Aħbarijiet (Għarbi) - "The Navy Celebrates the Revolution of September 21" (Il-Forza Navali tiċċelebra r-Rivoluzzjoni tal-21 ta' Settembru) (https://www.26sep.net/index.php/newspaper/26topstory/24381-21-8) *[Aċċessat fil-11/02/22]*

("Il-Kap tal-Persunal tal-Forzi Navali, il-Maġġur Ġeneral Mansour Al Saadi, attenda l-avveniment.")

11. Motlaq Amer Al-Marrani

Kitba oriġinali: **مطلق عامر المراني**

Dežinjazzjoni: (Eks) Viċi Kap tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali tal-Houthi (NSB) (aġenzija tal-intelligence) **Data tat-Twelid**: 1 ta' Jannar 1984 **Post tat-Twelid:** Al-Jawf, Jemen **Psewdonimu affidabbli: a)** Mutlaq Ali Aamer Al Marrani **b)** Abu Emad **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Nazzjonalità:** Jemen **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Jemen **Elenkat**: 26 ta' Settembru 2022 **Informazzjoni oħra:** Eks Viċi Kap tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali tal-Houthi (NSB), issorvelja d-detenuti tal-NSB li kienu soġġetti għal tortura u trattament ħażin ieħor waqt li kienu detenuti, ippjana u ordna arresti u detenzjoni illegali ta' ħaddiema umanitarji u d-devjazzjoni illegali ta' assistenza umanitarja bi ksur tad-dritt umanitarju internazzjonali. Deskrizzjoni Fiżika: Kulur tal-Għajnejn: Kannella; Xagħar: Kannella. Link web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individual

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Skont it-taqsima 5(h) tal-Linji Gwida tiegħu, il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà stabbilit skont ir-riżoluzzjoni 2140 jagħmel aċċessibbli taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ta' individwi, gruppi, impriżi u entitajiet inklużi fil-lista tas-sanzjonijiet tiegħu.

Data li fiha t-taqsira narrattiva saret disponibbli fuq is-sit web tal-Kumitat: 26 ta' Settembru 2022.

Motlaq Amer Al-Marrani ġie elenkat fis-26 ta' Settembru 2022 skont il-paragrafi 11 u 15 tar-riżoluzzjoni 2140 (2014), bħala li jissodisfa l-kriterji ta' dežinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 2140 (2014), inkluż kif elaborat mill-paragrafu 19 tar-riżoluzzjoni 2216 (2015), kif ukoll il-paragrafu 18(c) tar-riżoluzzjoni 2140.

Motlaq Amer Al-Marrani involva ruħu f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Jemen, inkluż ksur tad-dritt umanitarju internazzjonali applikabbli u abbuż tad-drittijiet tal-bniedem u ostakola l-aċċess għall-assistenza umanitarja fil-Jemen.

Informazzjoni addizzjonali:

Al-Marrani huwa elenkat għall-organizzazzjoni ta' atti illegali ta' tortura u detenzjoni li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Jemen, inkluż atti li jiksru d-dritt umanitarju internazzjonali applikabbli u li rriżultaw fl-ostakolar tal-aċċess għall-assistenza umanitarja fil-Jemen, u b'hekk jissodisfa l-kriterji għad-dežinjazzjoni kif stabbilit fil-Paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 2140 (2014), kif elaborat aktar mill-paragrafu 19 tar-riżoluzzjoni 2216 (2015), kif ukoll il-paragrafu 18(c) tar-riżoluzzjoni 2140.

Bħala Viċi Kap tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali tal-Houthi (NSB), Al-Marrani mexxa l-arrest, id-detenzjoni, u t-trattament ħażin ta' ħaddiema umanitarji u oħrajn li jaħdmu fl-assistenza umanitarja u nstab ukoll li abbuża mill-awtorità u l-influwenza tiegħu fuq l-aċċess umanitarju bħala ingranaġġ biex jiġġenera profitt personali. Il-Bord ta' Esperti dwar il-Jemen iddokumenta dawn l-attivitajiet fir-Rapport Finali tiegħu tal-2018 (ara S/2018/594, paragrafu 193).

Kif iddokumentat ulterjorment mill-Bord ta' Esperti dwar il-Jemen, Al-Marrani ssorvelja d-detenuti tal-NSB, li allegatament kienu soġġetti għal tortura u trattament ħażin ieħor matul id-detenzjoni tagħhom. Huwa organizza wkoll l-estorsjoni, l-intimidazzjoni, u l-arrest illegali ta' maniġers ta' kumpanniji u diretturi tal-banek, b'theddid li jakkużahom b'kollaborazzjoni u spjunaġġ għall-għadu sakemm ma kkonformawx mal-ordnijiet ta' kustodju ġudizzjarju.

Verifika tar-rwol fl-abbużi tad-drittijiet tal-bniedem:

— Rapport ta' Human Rights Watch (Ingliż) – "Yemen: Houthi Hostage Taking" (Jemen:Teħid ta' Ostaġġi fil-Houthi) (https://www.hrw.org/news/2018/09/25/yemen-houthi-hostage-taking#) *[Aċċessat fil-11/02/22]*

4.

— Al Ain News (Għarbi) - "Amer Al-Marrani..Man of the "black missions" of the Houthis" (Amer Al-Marrani..Ir-raġel tal-"missjonijiet suwed" tal-Houthis) (https://al-ain.com/article/amer-marani-yemen) *[Aċċessat fil-11/02/22]*

("Għar-raba' wieħed mill-aħwa, Mutlaq Al-Marrani jingħata l-grad ta' brigadier ġenerali u l-laqam Abu Emad mill-milizzja tal-Houthi. L-attivitajiet terroristiċi tiegħu saru sors ta' tħassib internazzjonali, peress li huwa wieħed mill-aktar mexxejja perikoluż tas-servizz tal-intelligence involut fil-ksur flagranti ta' ħajjet il-Jemeniti.")

— Al Marjie (Għarbi) - "Abu Imad Al-Marani: A Houthi leader responsible for recruiting women and looting relief funds" (Abu Imad Al-Marani: Mexxej Houthi responsabbli għar-reklutaġġ tan-nisa u għas-sakkeġġ ta' fondi ta' sokkors) (https://www.almarjie-paris.com/15182) *[Aċċessat fil-11/02/22]*

("Hija kkonfermat ukoll li kien responsabbli għar-reklutaġġ ta' nisa żgħażagħ u biex iħeġġiġhom jaħdmu mal-Houthis, u żiedet tgħid li kien qed "Iġegħelhom jagħmlu filmati oxxeni sabiex ipoġġi pressjoni fuqhom u jirrikattahom aktar tard, u wara jassenjahom." Billi arresta lill-impjegati u lill-uffiċjali ta' ċerti organizzazzjonijiet, huwa mbagħad seta' jimponi ċerti kundizzjonijiet iktar tard fuq dawk l-organizzazzjonijiet. Hija żvelat li Al-Marrani rreklutat għexieren ta' bniet, filwaqt li ħa vantaġġ mill-ħtieġa tagħhom għall-flus, u bagħathom biex iħajru lill-avversarji tiegħu.")

— Al Arabiya (Għarbi) - "'Terrifying' details about Houthi leaders affected by US sanctions" (Dettalji terribbli dwar il-mexxejja tal-Houthi affettwati mis-sanzjonijiet tal-Istati Uniti) "تفاصيل مرعبة عن قيادات حوثية طالتها عقوبات أميركية") (alarabiya.net)) *[Aċċessat fil-11/02/22]*

("Al-Marrani kien involut ukoll f'reati ta' ksur serju u tortura ta' dawk li nħatfu, inkluż dak li l-attivista u l-eks detenuta Jemenita, Samira AL-HOURI, żvelat dwar reati morali u finanzjarji u r-rwol tiegħu biex iħajjar personalitajiet politiċi u tribali, filwaqt li enfasizzat li ħa f'idejh il-fajl tar-reklutaġġ ta' bniet biex jispjuna fuq l-attivitajiet ta' organizzazzjonijiet internazzjonali u persunal tan-Nazzjonijiet Uniti. Barra minn hekk, huwa rrappurtat li jimponi royalties fuq dawn l-organizzazzjonijiet, u jikkondividi somom kbar ta' miljuni ta' dollari ma' xi whud mill-impjegati tagħhom li saru jibżgħu mill-brutalità u t-theddid tiegħu.")

— Al-Mashhad al-Araby (Għarbi) - "Blackmailing the Houthis on relief organizations: What did the militias do?" (Ir-rikatt tal-Houthis dwar l-organizzazzjonijiet ta' għajnuna: X'għamlu l-milizzji?) (https://almashhadalaraby.com/news/133104) *[Aċċessat fil-11/02/22]*

Stqarrijiet għall-istampa dwar bidliet fil-Lista tas-Sanzjonijiet tal-Kumitat jinsabu fit-taqsima "Stqarrijiet għall-Istampa" fuq is-sit web tal-Kumitat fil-URL li ġej:

https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/2140/press-releases

Il-verżjoni aġġornata tal-Lista tas-Sanzjonijiet tal-Kumitat, disponibbli fil-format HTML, PDF u XML, tinsab fil-URL li ġej:

https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/2140/materials

— Il-Lista Konsolidata tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti hija aġġornata wkoll wara l-bidliet kollha li saru fil-Lista tas-Sanzjonijiet tal-Kumitat u hija aċċessibbli mill-URL li ġej: https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list "